



załącznik nr 7

(wzór)

UMOWA nr .....

zawarta w Żywcu dnia ..... 2011 r. pomiędzy **Miastem Żywiec, 34-300 Żywiec, Rynek 2** reprezentowanym przez:

<b>Burmistrza Miasta Żywca</b>	–	<b>mgr inż. Antoniego Szlagora</b>
przy kontrasygnacie <b>Skarbnika Miasta</b>	–	<b>mgr Bogusławy Gardaś,</b>

zwanym dalej **Zamawiającym**

a firmą ..... z siedzibą w ..... przy ul. ....  
....., NIP: ....., Regon: ....., działającą na podstawie wpisu do .....  
prowadzonego przez ..... pod numerem ....., reprezentowanym przez :

.....  
.....

zwaną dalej **Wykonawcą**

## § 1

Umowa zawarta zostaje po przeprowadzeniu postępowania o udzielenie zamówienia publicznego prowadzonego w trybie przetargu nieograniczonego zgodnie z art. 39 ustawy z dnia 29 stycznia 2004r. – Prawo zamówień publicznych (t.j. Dz. U. z 2010 r. nr 113, poz. 759 z późn. zm.).

Wspólny Słownik Zamówień Publicznych (CPV):

79.82.30.00-9 Usługi drukowania i dostawy,

92312000-1 Usługi artystyczne,

22462000-6 Materiały reklamowe.

## § 2

1. W związku z realizacją projektu p.n. „Poprawa jakości i dostępności informacji turystycznej na terenie powiatów: bielskiego i żywieckiego” finansowanego w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Śląskiego na lata 2007-2013 Zamawiający zleca, a Wykonawca przyjmuje do wykonania zamówienie, którego przedmiotem jest:

- 1) opracowanie merytoryczne, tekstowe i graficzne wraz korektą edytorską i językową oraz drukiem i dostarczeniem do miejsc wskazanych przez Zamawiającego kompletu materiałów do bezpłatnego kolportażu w punktach



informacji turystycznej na terenie objętym projektem,

- 2) opracowanie i wykonanie planu miasta Żywca,
- 3) standów informacyjnych w ramach planowanych systemów oznaczeń na terenie gmin: Żywiec, Czernichów, Lipowa, Wilkowice i Łodygowice,
- 4) tablic informacyjnych w ramach planowanych systemów oznaczeń na terenie gmin: Żywiec, Czernichów, Lipowa, Wilkowice i Łodygowice.

## 2. Szczegółowy zakres zamówienia obejmuje wykonanie:

### **a) ulotek tematycznych:**

- ulotki „turystyka aktywna” –nakład 20000 szt., w tym 15000 szt. w języku polskim, 5000 szt. w języku angielskim (obie wersje tekstu mają być tożsame, w ofercie należy uwzględnić koszty tłumaczenia), format A4 składane na 3, kreda 170g, lakier UV,
- ulotki „turystyka weekendowa” –nakład 20000 szt., w tym 15000 szt. w języku polskim, 5000 szt. w języku angielskim, (obie wersje tekstu mają być tożsame, w ofercie należy uwzględnić koszty tłumaczenia), format A4 składane na 3, kreda 170g, lakier UV,
- ulotki „turystyka sakralna” –nakład 20000 szt., w tym 15000 szt. w języku polskim, 5000 szt. w języku angielskim, (obie wersje tekstu mają być tożsame, w ofercie należy uwzględnić koszty tłumaczenia), format A4 składane na 3, kreda 170g, lakier UV,
- ulotki „turystyka górską” –nakład 20000 szt., w tym 15000 szt. w języku polskim, 5000 szt. w języku angielskim, (obie wersje tekstu mają być tożsame, w ofercie należy uwzględnić koszty tłumaczenia), format A4 składane na 3, kreda 170g, lakier UV,
- ulotki „turystyka miejska” –nakład 20000 szt., w tym 15000 szt. w języku polskim, 5000 szt. w języku angielskim, (obie wersje tekstu mają być tożsame, w ofercie należy uwzględnić koszty tłumaczenia), format A4 składane na 3, kreda 170g, lakier UV,
- ulotki „turystyka kulturowa” –nakład 10000 szt., w tym 7000 szt. w języku polskim, 3000 szt. w języku angielskim, (obie wersje tekstu mają być tożsame, w ofercie należy uwzględnić koszty tłumaczenia), format A4 składane na 3, kreda 170g, lakier UV,
- ulotki „Promocja Pucharu Magórki w biegach narciarskich” –nakład 10000 szt., w tym 7000 szt. w języku polskim, 3000 szt. w języku angielskim, (obie wersje tekstu mają być tożsame, w ofercie należy uwzględnić koszty tłumaczenia), format A4 składane na 3, kreda 170g, lakier UV,



- ulotki „śladami arcyksiężnej Marii Teresy” –nakład 10000 szt., w tym 7000 szt. w języku polskim, 3000 szt. w języku angielskim, (obie wersje tekstu mają być tożsame, w ofercie należy uwzględnić koszty tłumaczenia), format A4 składane na 3, kreda 170g, lakier UV.

**b) mapy obszaru objętego projektem tj. pięciu gmin: Żywiec, Czernichów, Lipowa, Łodygowice i Wilkowice:**

- mapa obszaru w skali 1:30000, nakład 15000 szt., w tym 10000 szt. w języku polskim, 5000 szt. w języku angielskim, (obie wersje tekstu mają być tożsame, w ofercie należy uwzględnić koszty tłumaczenia), format B1, pełny kolor, papier 170g kreda.

**c) standów informacyjnych:**

- wykonanie 28 sztuk standów informacyjnych do umieszczenia w miejscach o wyjątkowym natężeniu ruchu turystycznego: podstawa stalowa lakierowana proszkowo, kolor szary strukturalny o wymiarach 365 x 470 mm, noga stojaka profil aluminiowy, kieszenie metalowe A3 kolor szary strukturalny (w zestawie 4 kieszenie), wysokość standu 170 cm.

**d) tablic informacyjnych:**

- 3 sztuki *tablic zawierających plan miasta Żywca* o wymiarach 200 x 150 cm wykonanych z aluminium na stalowych słupach instalowanych zgodnie z załączonym przedmiarem robót i wzorem konstrukcji tablicy (**załącznik nr 8 i 9 do SIWZ**) wraz z jego produkcją i montażem w 3 punktach miasta Żywca, które przed montażem wskaże Zamawiający,
- 17 sztuk *tablic informacyjnych* przeznaczonych do umieszczenia przy głównych trasach tranzytowych o wymiarach 300 x 200 cm instalowanych zgodnie z załączonym Projektem organizacji ruchu (**załącznik nr 10 do SIWZ**) oraz przedmiarem robót i wzorem konstrukcji tablicy (**załącznik nr 8 i 11 do SIWZ**) wraz z jego produkcją i montażem na obszarze realizacji projektu w punktach, które przed montażem wskaże Zamawiający,
- 58 sztuk (w tym 8 sztuk „wiatraczków” z czterema strzałkami) *tablic kierunkowych* przeznaczonych do umieszczenia w miejscach obsługi ruchu turystycznego i atrakcji turystycznych o wymiarach 50 x 30 cm wykonanych z aluminium o podstawie zgodnej z przedmiarem robót i wzorem konstrukcji tablicy (**załącznik nr 8 i 12 i 12a do SIWZ**) wraz z jego produkcją i montażem na obszarze realizacji projektu w punktach, które przed montażem wskaże Zamawiający,
- 18 sztuk *tablic informacyjnych* dotyczących wybranych atrakcji turystycznych zawierające podstawowe informacje o prezentowanych miejscach i obiektach o wymiarach 80 x 60 cm wykonanych z aluminium o podstawie zgodnej z przedmiarem robót i wzorem



konstrukcji tablicy (**załącznik nr 8 i 13 do SIWZ**) wraz z jego produkcją i montażem na obszarze realizacji projektu, które przed montażem wskaże Zamawiający,

- 221 sztuk *tablic informacyjnych* oznaczających dojazd do wybranych szlaków turystycznych/ścieżek rowerowych/ścieżek edukacyjnych o wymiarach 50 x 35 cm wykonanych z aluminium o podstawie zgodnej z przedmiarem robót i wzorem konstrukcji tablicy (**załącznik nr 8 i 14 do SIWZ**) wraz z ich produkcją i montażem na obszarze realizacji projektu, który przed montażem wskaże Zamawiający.

**Na wszystkich tablicach powinna być umieszczona informacja o projekcie zgodnie z wytycznymi Instytucji Zarządzającej RPO WSL dla beneficjentów w zakresie informacji i promocji.**

### § 3

1. Wykonawca zobowiązuje się do wykonania zamówienia z należytą starannością, zgodnie z niniejszą umową, specyfikacją istotnych warunków zamówienia, która łącznie z ofertą Wykonawcy stanowi integralną część umowy.
2. W czasie realizacji umowy Wykonawca zobowiązany jest do ostatecznego uzgadniania, przed przystąpieniem do druku, z Zamawiającym projektów graficznych ulotek, a także uzgadniania ostatecznego wyglądu mapy obszaru, standów informacyjnych i wszystkich rodzajów tablic informacyjnych.
3. Wykonawca dostarczy ulotki, mapy i standy informacyjne do miejsc wskazanych przez Zamawiającego, a tablice informacyjne zamontuje w miejscu wskazanym przez Zamawiającego.
4. Odbiór materiałów wykonanych w ramach zamówienia nastąpi na podstawie protokołu zdawczo – odbiorczego.
5. W razie stwierdzenia wad w trakcie odbioru materiałów, Zamawiający niezwłocznie powiadomi o nich Wykonawcę, Wykonawca na własny koszt je usunie w terminie 3 dni od dnia powiadomienia.

### § 4

1. Strony ustalają następujące terminy wykonania umowy:

1) rozpoczęcie realizacji: od dnia zawarcia umowy

2) zakończenie realizacji:

- a) do dnia **15 czerwca 2011r.** – wykonanie i montaż wraz z dostarczeniem do miejsc wskazanych przez Zamawiającego standów informacyjnych,
- b) do dnia **15 września 2011r.** – wykonanie i montaż wraz z dostarczeniem do miejsc wskazanych przez Zamawiającego pozostałych elementów zamówienia tj. ulotek, mapy obszaru, planu miasta Żywca oraz wszystkich rodzajów tablic informacyjnych.



## § 5

1. Wykonawca udziela Zamawiającemu 60 miesięcznej rękojmi na materiały wykonane w ramach zamówienia.
2. Bieg rękojmi rozpoczyna się od daty bezusterkowego odbioru końcowego całości zleconego zamówienia.
3. Zamawiający może dochodzić roszczeń z tytułu rękojmi także po okresie określonym w ust. 1, jeżeli zgłosił wadę przed upływem tego okresu.
4. Jeżeli Wykonawca nie przystąpi do usunięcia wad w terminie 3 dni od daty ich zgłoszenia przez Zamawiającego, to Zamawiający może zlecić usunięcie ich stronie trzeciej na koszt Wykonawcy. W tym przypadku koszty usunięcia wad będą pokrywane w pierwszej kolejności z zatrzymanej kwoty będącej zabezpieczeniem należytego wykonania umowy.
5. Przed upływem terminu rękojmi Zamawiający zawiadomi Wykonawcę o terminie końcowego przeglądu tablic informacyjnych.

## § 6

1. Wynagrodzenie umowne za daną usługę objętą niniejszą umową, zgodnie z wybraną w drodze przetargu nieograniczonego ofertą Wykonawcy, ustala się na kwotę ..... zł (słownie: .....).

Wyżej wymieniona kwota obejmuje 23% podatek VAT.

2. Wynagrodzenie za zrealizowane zamówienie płatne będzie przelewem na rachunek podany przez Wykonawcę w terminie 30 dni, licząc od dnia otrzymania przez Zamawiającego faktury.
3. Podstawę wystawienia faktury stanowi podpisany przez obie strony bezusterkowy protokół zdawczo – odbiorczy.

## § 7

1. Za niewykonanie lub nienależyte wykonanie zobowiązań wynikających z niniejszej umowy, strony ustalają kary umowne.
2. Zamawiający zapłaci Wykonawcy karę umowną za zwłokę w dostarczeniu dokumentów i danych niezbędnych do wykonania zamówienia w wysokości 0,2 % ceny brutto zamówienia, o której mowa w § 6 ust. 1 niniejszej umowy, za każdy dzień.
3. Wykonawca zapłaci Zamawiającemu kary umowne za:
  - a) zwłokę w wykonaniu zamówienia, w wysokości 0,4% ceny brutto zamówienia, o której mowa w § 6 ust. 1 niniejszej umowy, za każdy dzień;
  - b) zwłokę w usunięciu wad w wysokości 0,4% ceny brutto zamówienia, o której mowa w § 6 ust. 1 niniejszej umowy, za każdy dzień liczony od ostatniego dnia wyznaczonego na usunięcie wad;
3. W przypadku odstąpienia przez Zamawiającego od umowy z powodu okoliczności, za które odpowiada Wykonawca, zapłaci on Zamawiającemu karę umowną w wysokości 10% ceny brutto zamówienia, o której mowa w § 6 ust. 1 niniejszej umowy.



4. W przypadku niedotrzymania terminu płatności faktury przez Zamawiającego zapłaci on Wykonawcy odsetki ustawowe za zwłokę liczone od wartości faktury.
5. Zamawiającemu przysługuje prawo dochodzenia odszkodowania uzupełniającego, przewyższającego wysokość kar umownych.
6. Zamawiający zastrzega sobie prawo do potrącenia na podstawie art. 498 i dalszych Kodeksu Cywilnego z ceny brutto zamówienia wszelkich należności z tytułu kar umownych i odszkodowań.

## **§ 8**

1. Zamawiający może w terminie 7 dni odstąpić od umowy bez dodatkowego wezwania Wykonawcy do spełnienia świadczenia w przypadku niedotrzymania terminu realizacji zamówienia.
2. W razie zaistnienia istotnej zmiany okoliczności powodującej, że wykonanie umowy nie leży w interesie publicznym, czego nie można było przewidzieć w chwili zawarcia umowy, zamawiający może odstąpić od umowy w terminie 30 dni od powzięcia wiadomości o tych okolicznościach.

## **§ 9**

1. Wszelkie zmiany i uzupełnienia niniejszej umowy mogą być dokonywane wyłącznie w formie pisemnej pod rygorem nieważności.
2. Zakazuje się istotnych zmian postanowień zawartej umowy w stosunku do treści oferty, na podstawie, której dokonano wyboru Wykonawcy, chyba że zmiany te nie są niekorzystne dla Zamawiającego a konieczności ich wypowiedzenia nie można było przewidzieć przy zachowaniu należytej staranności w chwili zawarcia umowy.
3. Zmiana postanowień umowy jest możliwa w następujących przypadkach:
  - a) zmiany wymagań podmiotów finansujących Projekt, o którym mowa w § 2,
  - b) zmiany harmonogramu spływu środków finansujących zamówienie z instytucji finansujących,
  - c) zaistnienia siły wyższej.

## **§ 10**

W sprawach nieuregulowanych niniejszą umową mają zastosowanie właściwe przepisy kodeksu cywilnego oraz ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. - Prawo zamówień publicznych.

## **§ 11**

Spory mogące wyniknąć na tle niniejszej umowy rozstrzygał będzie sąd właściwy dla siedziby Zamawiającego.

## **§ 12**

Umowę niniejszą sporządzono w czterech jednobrzmiących egzemplarzach z czego jeden otrzymuje Wykonawca, a trzy Zamawiający.

**Zamawiający:**

**Wykonawca:**

**kontrasygnuję:**